

Рецензия

за доц. д-р Людмила Петрова Димитрова
по конкурс за „професор”
по специалност 01.01.12 „Информатика (Компютърна лингвистика –
средства и системи за обработка на лингвистични знания)”

Рецензент: Иван Петков Попчев

Със Заповед № 254 / 28.09.2011 г. на директора на ИМИ – БАН акад. С. Додунеков съм определен за член на научно жури във връзка с избора на професор за нуждите на ИМИ в област на висше образование 4. „Природни науки, математика и информатика”, професионално направление 4.6. „Информатика и компютърни науки”, специалност 01.01.12 „Информатика (Компютърна лингвистика – средства и системи за обработка на лингвистични знания)”.

Конкурсът за професор по специалността 01.01.12 „Информатика (Компютърна лингвистика – средства и системи за обработка на лингвистични знания)” е обявен в Държавен вестник бр. 58 / 29.07.2011 г. За участие в конкурса е подала документи доц. д-р Людмила Петрова Димитрова.

Като член на Научното жури по конкурса съм получил следните документи:

1. Молба от 28.09.2011 г. на доц. д-р Людмила Петрова Димитрова до директора на ИМИ – БАН.
2. Професионална автобиография.
3. Ксероксно копие на диплома № 064848 / 25.IV.1970 г. за призната квалификация: математик със специализация комплексен анализ.
4. Ксероксно копие на *Диплом кандидата физикоматематических наук* ФМ № 004865, Москва, 16 ноември 1977 г.
5. Удостоверение № ВАК-579 / 11.04.1978 г., с което Президиумът на ВАК приравнява присъдената в СССР научна степен „кандидат на физикоматематическите науки” към научната степен „кандидат на математическите науки”.
6. Свидетелство на Висшата атестационна комисия № 18166 / 11.09.1996 г. за научното звание „старши научен сътрудник II степен”.
7. Удостоверение изх. № 482 / 16.09.2011 г., подписано от Директора на ИМИ – БАН, акад. С. Додунеков.
8. Пълен списък на публикациите на Людмила Петрова Димитрова.
9. Списък на публикациите на Людмила Петрова Димитрова за участие в конкурса.
10. Авторска справка за научните приноси на Людмила Петрова Димитрова.
11. Списък на цитирания в международни издания (без автоцитирания и цитирания на съавтори) на публикации на Людмила Петрова Димитрова, доктор, доцент в секция „Математическа лингвистика” на Института по математика и информатика, БАН.
12. Препис-извлечение на протокол № 9 от заседанието на Научния съвет на ИМИ, проведено на 01.07.2011 г.
13. Ксероксно копие от обявата в Държавен вестник, бр. 58 / 29 юли 2011 г.
14. Служебна бележка от НБУ, Бакалавърски факултет, изх. № 494 / 08.09.2011 г., подписана от Декана на Бакалавърския факултет доц. д-р Тома Ив. Томов.

15. Справка от 29.08.2011 г. , подписана от ръководител на Програмата от ИМИ – БАН доц. д-р А. Андреев за академичната заетост на доц. д-р Л. Димитрова.
16. Учебно-преподавателска дейност на доц. д-р Людмила Димитрова към 15.09.2011 г. (резюме).
17. Ръководство и участие на Людмила Петрова Димитрова в международни и национални изследователски проекти.

Според Закона за развитие на академичния състав в Република България (ЗРАСРБ), Правилника да прилагане на Закона, Правилника на БАН и Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и за заемане на академични длъжности в Института по математика и информатика на БАН, кандидатите за заемане на академичната длъжност „професор” трябва да отговарят на следните изисквания – чл. 29(1) ЗРАСРБ:

1. Да са придобили образователната и научна степен „доктор”;
2. Да са заемали академичната длъжност „доцент” [...] не по-малко от две академични години или не по-малко от пет години;
3. Да са представили публикуван монографичен труд или равностойни публикации в специализирани научни издания [...], които да не повтарят представените за придобиване на образователната и научна степен „доктор” [...] и за заемане на академичната длъжност „доцент”;
4. Да са представили други оригинални научноизследователски трудове, публикации, изобретения и други научни и научно-приложни разработки, които се оценяват по съвкупност.

Доц. д-р Людмила П. Димитрова отговаря на изискването по чл. 29(1)1 от ЗРАСРБ, тъй като с удостоверение № ВАК-579 / 11.04.1978 г. ВАК е приравнила присъдената ѝ в СССР научна степен „кандидат на физикоматематическите науки” за дисертацията „*Использование ЭВМ иерархической структуры памяти*” към научната степен „кандидат на математическите науки”.

Доц. д-р Людмила П. Димитрова отговаря на изискването по чл. 29(1)2 от ЗРАСРБ, тъй като според удостоверение изх. № 482 / 16.09.2011 г., подписано от директора на ИМИ – БАН акад. С. Додунев, Доц. д-р Людмила П. Димитрова към 15.09.2011 г. има общ трудов стаж 40 (четиридесет) години, 8 (осем) месеца и 8 (осем) дни, всички по специалността, като на 28.06.1996 г. е получила научното звание „доцент”.

Според „Списък на публикациите на Людмила Петрова Димитрова за участие в конкурса” са представени **общо 29 труда**, отпечатани в интервала 1981 – 2011 г. Тези трудове могат да се класифицират така:

- **1 монография** (№ 26);
- **9 труда са в списания, издавани в чужбина** (№№ 9, 10, 15, 16, 23, 24, 25, 27 и 28);
- 3 труда са в списания, издавани у нас (№№ 1, 2 и 8);
- 11 труда са в научно-тематични сборници, издавани в чужбина (№№ 3, 7, 11, 12, 13, 14, 17, 18, 19, 20 и 22);
- 5 труда са в научно-тематични сборници, издавани у нас (№№ 4, 5, 6, 21 и 29);
- 2 труда са отпечатани на български език, а 27 са на английски език;
- **3 труда са написани самостоятелно** (№№ 10, 11 и 25).

Общо са отбелязани **24 цитата** (в т.ч. 5 в дисертации) на 8 труда, които участват в конкурса.

В пълния списък на публикациите на Людмила Петрова Димитрова са включени 64 труда, в това число 2 са под печат.

Приносителите в представените по конкурса трудове накратко могат да се представят така:

1. Изследване на граматически формализми и системи за моделиране, които са подчинени на естествени езици (№№ 4, 5 и 6);
2. Представени са в рамките на проекта *EK MULTEXT – East Multilingual Text Tools and Corpora for Central and Easter European Languages (MTE)* многоезични цифрови ресурси за български, естонски, румънски, словенски, унгарски, чешки и английски като „опорен” език. Ресурсите включват средство за представяне и аотиране на лингвистични знания (№№ 10, 12 и 13);
3. Разработени са български цифрови аотирани корпуси, цифрови многоезични паралелни и подравнени корпуси (българо-полски корпус, българо-словашки подравнен корпус, българо-полски-литовски паралелен корпус) (№№ 14, 16, 21, 22, 24 и 27);
4. Създадени са средства и системи за обработка и управление на езикови ресурси, както следва: за автоматична обработка на български език, лексическа база данни за български език, многоезични бази данни и двуезични онлайн българо-полски / полско-български речници (№№ 1, 2, 3, 8, 9, 15, 17, 18, 19, 20 и 29);
5. По европейския проект от 7-ма Рамкова програма 211938 *MONDILEX Conceptual Modelling of Networking of Centres for High-Quality Research in Slavic Lexicography and Their Digital Resources* е предложен концептуален модел на Grid-основана европейска изследователска е-инфраструктура, която поддържа цифрови езикови ресурси за славянска лексикография и като технологична платформа за поддръжка на изследователската е-инфраструктура е предложена средата Knowledge Grid (№№ 23, 26 и 28).

Според Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и за заемане на академични длъжности в ИМИ – БАН, чл. 2, т.6, „кандидатът за академичната длъжност „професор” трябва да е представил:

- монографичен труд и поне 15 публикации, или
- поне 20 публикации;
- от представените публикации поне 5 не трябва да са представяни за придобиване на образователната и научна степен „доктор”, научната степен „доктор на науките” и за заемане на академичните длъжности „главен асистент” и „доцент”;
- от представените публикации поне 10 трябва да са в списания или в сборници от международни конференции;
- доказателства за поне 20 цитирания;
- да има поне 2 защитили докторанти.”

Доц. д-р Л. Димитрова отговаря на всички изисквания по чл. 2, т. 6 от Правилника на ИМИ-БАН с изключение на изискването „да има поне 2 защитили докторанти”. В материалите по конкурса е записано:

Рапица Асенова Дуцова – задочна докторантура – текуща.

Към високата научноизследователска активност и резултатност на доц. д-р Л. Димитрова задължително трябва да се добави следното:

- общо 102 цитирания в международни издания;
- ръководство и участие в 20 международни и национални научноизследователски проекта;

- участия с доклади в 26 международни и национални научни форуми;
- създаване на 7 приложни разработки – информационни продукти;
- 7 участия в редколегии на научни издания;
- 7 участия в програмни комитети на международни научни мероприятия;
- участия в експертна дейност и рецензиране.

Заслужено **положителна оценка** може да се даде и на **учебно-педагогическата дейност** на доц. д-р Л. Димитрова, която накратко може да бъде представени като:

- разработени три лекционни курса;
- четени курсове във ФМИ и ФКНФ на Софийския университет, НБУ-бакалавърски факултет и ИМИ-ВТУ „Св. Св. Кирил и Методий“;
- ръководство на 10 магистърски тези;
- рецензент на 4 магистърски тези.

Като обобщение може да се резюмира, че доц. д-р Л. Димитрова е без съмнение един утвърден, резултатен учен и като изследовател, и като преподавател, и като ръководител и изпълнител на проекти в направлението „компютърна лингвистика“.

Заклучение

С пълна убеденост може да се констатира, че са изпълнени всички изисквания, условия и критерии по Закона за развитие на академичния състав в Република България, Правилника за прилагане на Закона, Правилника на БАН и Правилника за условията и реда за придобиване на научни степени и за заемане на академични длъжности в Института по математика и информатика на БАН и давам **категорично положително заключение** за избор на доц. д-р Людмила Петрова Димитрова по конкурс за професор за нуждите на ИМИ–БАН по специалност 01.01.12 „Информатика (Компютърна лингвистика – средства и системи за обработка на лингвистични знания)“.

Предлагам почитаемото Научно жури единодушно да гласува предложение до Научния съвет на Института по математика и информатика – БАН да избере доц. д-р Людмила Петрова Димитрова за академичната длъжност „професор“ по научната специалност 01.01.12 „Информатика (Компютърна лингвистика – средства и системи за обработка на лингвистични знания)“.

31.10.2011 г.

Рецензент:

Иван П. Попчев